

**Бюджетное учреждение высшего образования**

Ханты-Мансийского автономного округа-Югры

"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР  
Е.В. Коновалова

15 июня 2023 г., протокол УМС №5

# **МОДУЛЬ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН**

## **Профессиональный иностранный язык**

### **рабочая программа дисциплины (модуля)**

Закреплена за кафедрой

**Лингвистики и переводоведения**

Учебный план

g090404-ИнфСистИСерв-23-1plx

09.04.04 Программная инженерия

Направленность (профиль): Разработка и интеграция информационных систем и сервисов

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану **144**

Виды контроля в семестрах:

зачеты 3, 2

в том числе:

аудиторные занятия **64**

самостоятельная работа **80**

#### **Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
Недель	17 2/6		17 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	32	32	32	32	64	64
Итого ауд.	32	32	32	32	64	64
Контактная работа	32	32	32	32	64	64
Сам. работа	40	40	40	40	80	80
Итого	72	72	72	72	144	144

Программу составил(и):

*Ассистент, Кислова Наталья Александровна; Препод., Вишнягова Евгения Павловна*

Рабочая программа дисциплины

**Профессиональный иностранный язык**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 09.04.04 Программная инженерия (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 932)

составлена на основании учебного плана:

09.04.04 Программная инженерия

Направленность (профиль): Разработка и интеграция информационных систем и сервисов  
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 15.06.2023 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой Курбанов И.А., кандидат филологических наук, профессор кафедры лингвистики и переводоведения

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования, повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
-----	---

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.01
2.1	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.2	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Производственная практика, преддипломная практика

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**УК-4.2:** Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.)

**УК-4.3:** Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

3.1	<b>Знать:</b>
3.1.1	- фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты русского и изучаемого иностранного языков;
3.1.2	- основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
3.1.3	- требования к оформлению документации официально-делового стиля;
3.1.4	- основные нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности;
3.1.5	- принципы работы компьютерного текстового редактора.
3.2	<b>Уметь:</b>
3.2.1	- использовать государственный язык РФ и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач делового общения;
3.2.2	- представлять свою точку зрения при деловом общении, публичных выступлениях на иностранном языке;
3.2.3	- вести деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом стиля речи;
3.2.4	- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;
3.2.5	- работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами.
3.3	<b>Владеть:</b>
3.3.1	грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении;
3.3.2	навыками чтения оригинальной литературы на иностранном языке по тематике соответствующего направления подготовки (специальности) в стратегиях ознакомительного, поискового, изучающего чтения; оформления извлеченной информации в виде перевода, резюме, тезисов;
3.3.3	навыками понимания диалогической и монологической речи на слух; основами публичной речи: делать доклад или сообщения на иностранном языке на профессиональные темы;
3.3.4	иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

## 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	<b>Раздел 1. 2 СЕМЕСТР</b>					
1.1	Meeting people. Grammar focus on dependent prepositions /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1	
1.2	Meeting people. Grammar focus on dependent prepositions /Cp/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.4Л2.1 Л2.3Л3.1	

	<b>Раздел 2.</b>				
2.1	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Пр/	2	4	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.3
2.2	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Cp/	2	4	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 3.</b>				
3.1	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect. /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1
3.2	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect. /Cp/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 4.</b>				
4.1	Applying for a job. Grammar focus on infinitive and gerund /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1
4.2	Applying for a job. Grammar focus on infinitive and gerund /Cp/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 5.</b>				
5.1	Job interview. Grammar focus on present tenses (Present Simple and Present Continuous) /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1Л3.1
5.2	Job interview. Grammar focus on present tenses (Present Simple and Present Continuous) /Cp/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1Л3.1
	<b>Раздел 6.</b>				
6.1	In the office. Grammar focus on modals /Пр/	2	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
6.2	In the office. Grammar focus on modals /Cp/	2	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 7.</b>				
7.1	Effective presentation skills. Focus on linking words /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.3Л3.1
7.2	Effective presentation skills. Focus on linking words /Cp/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.3Л3.1
	<b>Раздел 8.</b>				
8.1	Technology and inventions. Focus on collocations /Пр/	2	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1
8.2	Technology and inventions. Focus on collocations /Cp/	2	4	УК-4.2	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 9.</b>				
9.1	The Internet. Grammar focus on participles (-ed, -ing) /Пр/	2	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
9.2	The Internet. Grammar focus on passive voice (-ed, -ing) /Cp/	2	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 10.</b>				
10.1	Internet infrastructure. Focus on word formation /Пр/	2	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
10.2	Internet infrastructure. Focus on word formation /Cp/	2	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 11.</b>				
11.1	Netiquette. /Пр/	2	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
11.2	Netiquette. /Cp/	2	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 12.</b>				
12.1	Letters and e-mails. Focus on linking words /Пр/	2	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1
12.2	Letters and e-mails. Focus on linking words /Cp/	2	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1

	<b>Раздел 13.</b>				
13.1	Managed services. Focus on comparing adjectives /Пр/	2	4		Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.4
13.2	Managed services. Focus on comparing adjectives /Ср/	2	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
13.3	/Контр.раб./	2	0		Л1.1 Л1.4Л2.1
13.4	/Зачёт/	2	0		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 14. 3 семестр</b>				
14.1	Creative software. Grammar focus on order of adjectives /Пр/	3	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.2
14.2	Creative software. Grammar focus on order of adjectives /Ср/	3	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 15.</b>				
15.1	Programming /Пр/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
15.2	Programming /Ср/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 16.</b>				
16.1	Dealing with technical problems /Пр/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
16.2	Dealing with technical problems /Ср/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 17.</b>				
17.1	The ethernet and its terminology. Grammar focus on passive voice /Пр/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
17.2	The ethernet and its terminology. Grammar focus on passive voice /Ср/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 18.</b>				
18.1	Ethernet medium. Focus on compound noun phrases /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
18.2	Ethernet medium. Focus on compound noun phrases /Ср/	3	2		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 19.</b>				
19.1	Alternative network technologies. Grammar focus on conditionals /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
19.2	Alternative network technologies. Grammar focus on conditionals /Ср/	3	6		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 20.</b>				
20.1	Introduction to Bluetooth. Grammar focus on time clauses /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
20.2	Introduction to Bluetooth. Grammar focus on time clauses /Ср/	3	6		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 21.</b>				
21.1	Introduction to Wi-Fi. Grammar focus on expressing requirements (need to, have to, must) /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
21.2	Introduction to Wi-Fi. Grammar focus on expressing requirements (need to, have to, must) /Ср/	3	6		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 22.</b>				
22.1	Introduction to wireless network. Fi. Grammar focus on expressing ability (can, could, be able to) /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1
22.2	Introduction to wireless network. Fi. Grammar focus on expressing ability (can, could, be able to) /Ср/	3	6		Л1.1 Л1.4Л2.1
	<b>Раздел 23.</b>				
23.1	Wireless technology at home. /Пр/	3	4		Л1.1 Л1.4Л2.1

23.2	Wireless technology at home. /Cp/	3	6		Л1.1 Л1.4Л2.1	
23.3	/Контр.раб./	3	0		Л1.1 Л1.4Л2.1	
23.4	/Зачёт/	3	0			

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### 5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

### 5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Беседина Н. А., Белоусов В. Ю.	Английский язык для инженеров компьютерных сетей: профессиональный курс	Санкт-Петербург [и др.]: Лань, 2013. ; электронный ресурс	30
Л1.2	Hashemi L., Thomas B.	Objective PET: Student's Book with answers	Cambridge: Cambridge University Press, printing 2013	59
Л1.3	Capel A., Sharp W.	Objective First: Student's Book with answers	Cambridge: Cambridge University Press, printing 2013	60
Л1.4	Квасова Л. В., Подвальний С. Л., Сафонова О. Е.	Английский язык в области компьютерной техники и технологий: рекомендовано УМО по университетскому политехническому образованию в качестве учебного пособия по направлениям "Информационные технологии" и "Вычислительная техника"	Москва: КНОРУС, 2014	40

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Лаптева Е. Ю.	Английский язык для технических направлений: рекомендовано ФГБОУ ВПО "Государственный университет управления" в качестве учебного пособия для студентов вузов, обучающихся по всем направлениям подготовки квалификации "бакалавр"	Москва: КНОРУС, 2015	60
Л2.2	Esteras S. R.	Infotech. English for Computer Users: student`s book	Cambridge: Cambridge University Press, 2011	30
Л2.3	Маньковская З. В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие	Москва: ООО "Научно- издательский центр ИНФРА-М", 2017, электронный ресурс	1

#### 6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
--	---------------------	----------	-------------------	----------

Л3.1	Симонова О А	Деловой английский язык для профессионального общения: учеб-метод. пособие	Сургут: издательский центр СурГУ, 2019, электронный ресурс	1
<b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>				
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office			
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>				
6.3.2.1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU			
6.3.2.2	Гарант <a href="https://www.garant.ru/">https://www.garant.ru/</a>			
6.3.2.3	КонсультантПлюс <a href="https://www.consultant.ru/">https://www.consultant.ru/</a>			

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Помещения для проведения практических занятий укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и стандартным оборудованием.